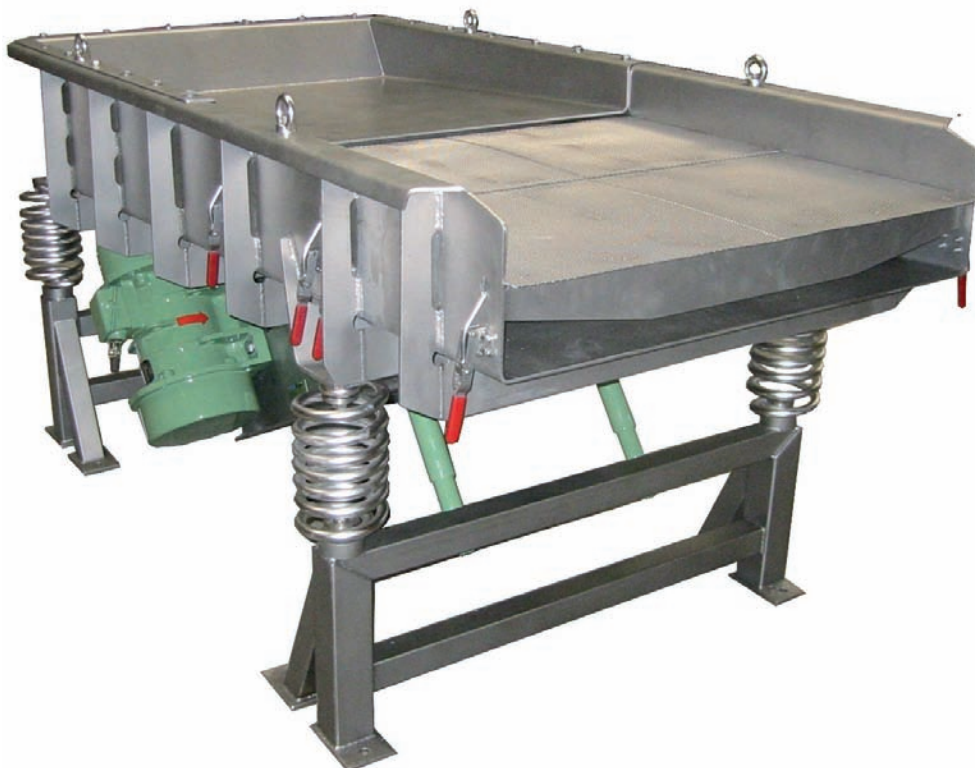


## Vibrationsförderrinnen

### *Vibrating channels*

#### Siebeinsatz zur Sortierung

*Strainer insert for the  
sorting of products*



#### > **Modulsysteme.**

Aus einem Baukastensystem stehen bei Singer & Sohn unzählige Varianten an Vibrationsförderrinnen für den Einsatz in der Lebensmittelbranche zur Verfügung.

Unsere Vibrationsförderrinnen arbeiten mit einer geringen Schwingbreite und mit einer hohen Antriebsfrequenz.

Voraussetzung für eine wirtschaftliche Lösung ist eine detaillierte Produktaufnahme sowie die konstruktive Gestaltung der Ein- und Aufbauten.

#### > **Modular systems.**

*Like in a modular construction system there are innumerable models of vibrating channels available at Singer & Sohn, for the operation in the food processing industry.*

*Our vibrating channels work with a small vibration range and a high drive frequency. A detailed product specification as well as the structural design of the equipment is a precondition for an economic solution.*

**Antrieb in Stahl lackiert oder  
in Edelstahl erhältlich**

***Drive unit available in coated  
steel or in stainless steel***

**> Funktionsbeschreibung**

Mit Hilfe von Vibrationsförderrinnen lassen sich schüttfähige Produkte trennen, sortieren, entwässern und dosieren.

Die Leistung unserer Vibrationsförderrinnen (materialschonender Transport) kann individuell auf die Leistung der gesamten Produktionsanlage angepasst werden.

Anlagen von Singer & Sohn werden aus Edelstahl hergestellt und eignen sich somit optimal zur Nassreinigung.

Auf Wunsch des Kunden kann unter der Vibrationsförderrinne eine Auffangwanne mit Abflussanschluss angebracht werden.

**> Functional description**

*By means of vibrating channels, free-flowing products can be separated, sorted, drained or charged.*

*The output of the vibrating channels (material friendly transport) can be matched individually to the output of the whole production system.*

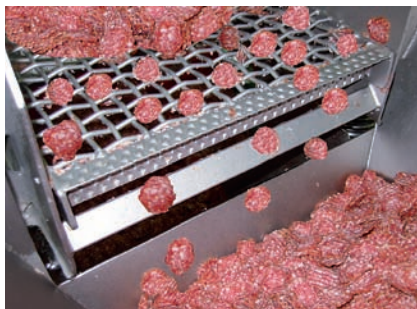
*Machines from Singer & Sohn are produced in stainless steel and are therefore optimally suited for wet cleaning.*

*Under the vibrating channel, a collecting tray with drainage can be attached on customer's demand.*



**Vibrationsförderrinne für die Sortierung von Frikadellen**

*Vibrating channel for the sorting of meat balls*



**Sortierung von Salamischeiben**  
*Sorting of slices of raw sausage*



**> Anlagenausführung**

- Ausführung: in robuster und verwindungssteifer Rahmenbauweise, Rahmenträger aus Rechteckrohren, inkl. Querversteifungen
- Einsatz: Gittereinsatz, Siebblecheinsatz oder Einsatz aus mustergewalztem Edelstahlblech
- Antrieb: Unwuchtmotoren in Stahl lackiert oder in Edelstahl, über Frequenzumrichter regelbar
- Lagerung: Mechanisch auf Edelstahlfedern
- Fußgestell: stationäre Ausführung mit höhenverstellbaren, einschraubbaren Füßen, +/- 50 mm

**> Construction of equipment**

- Construction: robust and buckling resistant frame construction, frame supports out of rectangular tubes incl. cross stays*
- Insert: lattice insert, strainer screen plates or insert out of fluted plates in stainless steel*
- Drive: Unbalance motors in steel, coated or in stainless steel, adjustable by frequency convertor*
- Bearing: Mechanical on stainless steel springs*
- Base frame: Stationary, with feet which can be adjusted in height and screwed in, +/- 50 mm*



**Vibrationsförderrinne für die Entwässerung und Dosierung von Teigprodukten**

*Vibrating channel for the draining and charging of dough products*